

**ORBEE**



**BPS 340**

**GoGEN**

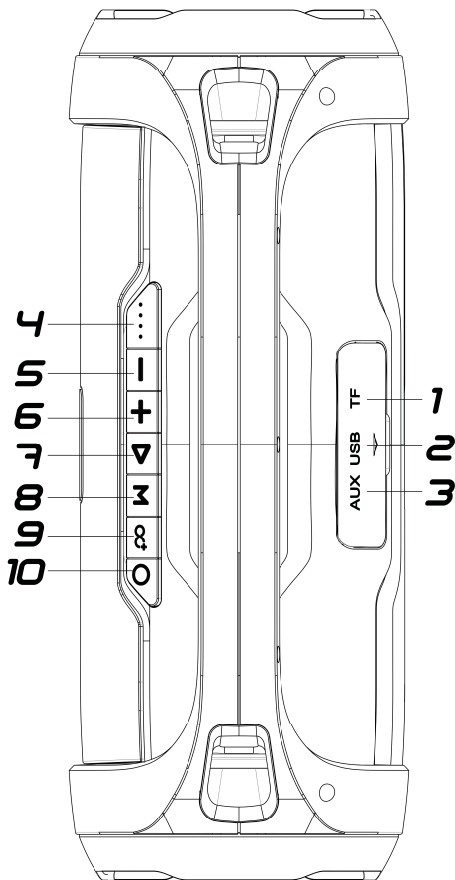


**BLUETOOTH REPRODUKTOR  
BLUETOOTH REPRODUKTOR  
GŁOŚNIK BLUETOOTH  
BLUETOOTH SPEAKER  
BLUETOOTH HANGSZÓRÓ**



**NÁVOD K POUŽITÍ  
NÁVOD NA POUŽITIE  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
USER MANUAL  
HASZNÁLATI UTASÍTÁS**





Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku. Přečtěte si prosím tento návod k použití, abyste se dozvěděli, jak správně s přístrojem zacházet. Po přečtení návodu k použití jej uložte na bezpečné místo k možnému pozdějšímu využití.

## FUNKCE

- Přenosný vodotěsný reproduktor 2.0K s funkcí Bluetooth
- Vodě odolný IPX5, odolný proti polití a dešti, vhodný na pláž, k bazénu, na loď a pro další venkovní aktivity
- Speciální tlačítko pro funkci TWS umožňuje skutečně bezdrátové přehrávání pomocí funkce Bluetooth s dvojnásobně vylepšeným stereofonním zvukem
- Funkce Bluetooth A2DP umožňuje bezdrátové streamování hudby z libovolného zařízení umožňujícího funkci Bluetooth, například z vašeho mobilního telefonu, notebooku, iPhoneu nebo iPadu
- Provozní dosah Bluetooth je 10 metrů
- S podporou USB a karty Micro SD
- S rádiem FM
- S funkcí linkového vstupu, vhodný pro počítač, mobilní internetové zařízení, televizor a další zvuková zařízení
- Zabudovaná lithiová nabíjecí baterie 7,4 V / 3000 mAh
- S rukojetí, snadno přenosný.

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Verze Bluetooth: 5.0

Velikost reproduktoru: 2 x 3 palce

Výkon zvukovodu: 2 x 20 W, 4 Ω

Kapacita baterie: 7,4 V / 3000 mAh

Kmitočtová odezva: 100 Hz – 16 kHz

Doba přehrávání na baterii: 15 hodin (60% hlasitost)

Provozní kmitočet: 2402 – 2480 MHz, ekvivalentní vyzařovací výkon EIRP: 1,72 mW

Velikost výrobku: 354 (D) x 138 (Š) x 183 (V) mm

ZMĚNA TECHNICKÉ SPECIFIKACE VÝROBKU VYHRAZENA VÝROBCEM.

## PŘÍSLUŠENSTVÍ

Nabíjecí kabel, audio kabel, návod k použití

## VZHLED A TLAČÍTKA

1. Vstup pro kartu Micro SD
2. Port USB
3. Vstup externího zdroje zvuku AUX
4. Kontrolka baterie
5. Zpět / Snížení hlasitosti
6. Vpřed / Zvýšení hlasitosti
7. Přehrávání/Pauza
8. Režim MODE (zapnutí Bluetooth, disk USB, Micro SD, FM a externí vstup AUX-IN)
9. Tlačítko TWS
10. Zapnutí/vypnutí



## FUNKCE BLUETOOTH

- Přepněte hlavní vypínač do polohy zapnuto (ON). Tlačítko hlavního vypínače zmodrá a bude rychle blikat. Poté zvolte režim Bluetooth a ozve se signál „Zařízení Bluetooth připraveno ke spárování“.
- Aktivujte funkci Bluetooth svého mobilního telefonu, vyhledejte název zařízení „GOGEN ORBEE 340“ a připojte jej. Tlačítko hlavního vypínače přestane blikat a po připojení se ozve signál „Zařízení Bluetooth úspěšně připojeno“.
- Spustíte přehrávání hudby ze svého mobilního telefonu a můžete poslouchat.
- Krátkými stisky tlačítek Vpřed a Vzad na zařízení nebo na mobilním telefonu zvolte skladbu podle svého přání.
- Stisknutím tlačítka Přehrávání/Pauza na zařízení nebo na mobilním telefonu spustíte nebo pozastavíte přehrávání hudby.
- Dlouhým stisknutím tlačítka Vpřed nebo Vzad zvýšíte nebo snížíte hlasitost. Anebo můžete hlasitost upravit na mobilním telefonu.

## PŘEHŘÁVÁNÍ HUDBY Z DISKU USB NEBO KARTY MICRO SD

- Zapněte zařízení stisknutím hlavního vypínače do polohy zapnuto (ON).
- Vložte do příslušného vstupu kartu Micro SD nebo paměťovou jednotku USB. Reproduktor vydá signál „Režim přehrávání hudby“ a automaticky přehraje uloženou hudbu.
- V režimu přehrávání můžete krátkými stisky tlačítek Vpřed a Vzad zvolit skladbu podle svého přání; dlouhým stisknutím zvýšíte a snížíte hlasitost.
- Stisknutím tlačítka Přehrávání/Pauza spustíte nebo pozastavíte přehrávání.

Poznámka: V režimu přehrávání Bluetooth se po vložení karty Micro SD nebo připojení disku USB funkce Bluetooth odpojí a zařízení se přepne na přehrávání disku USB nebo karty Micro SD. Zpět do režimu Bluetooth můžete opět přepnout stisknutím tlačítka MODE.

## RÁDIO FM

- V režimu rádia FM slouží přiložený audio kabel jako anténa. Abyste docílili nejlepšího signálu FM, zapojte před zapnutím rádia audio kabel.
- Přepněte hlavní vypínač do polohy zapnuto (ON) a stiskněte tlačítko MODE. Reproduktor oznámí po přepnutí do režimu FM „Režim rádia“.
- V režimu přehrávání krátce stiskněte tlačítko Přehrávání/Pauza, čímž spustíte automatické vyhledání a uložení kanálů FM.
- Krátkými stisky tlačítek Vpřed a Vzad můžete přepínat mezi uloženými kanály FM.

## FUNKCE TWS

- Zapněte dva stejné reproduktory, které chcete spárovat. Mějte prosím na paměti, že musí mít stejný párovací název Bluetooth a oba musí být v režimu Bluetooth. Je třeba nastavit pouze jeden ze dvou reproduktorů;
- Stiskněte tlačítko TWS. Reproduktor spustí párováním pípnutím. Poté se pípnutí ozve třikrát a tlačítko TWS zůstane po úspěšném párování svítit;
- Proveďte připojení ke svému mobilnímu telefonu pomocí funkce Bluetooth, čímž můžete přehrávat hudbu dvěma spárovanými reproduktory a vytvořit lepší efekt prostorového zvuku.
- Chcete-li režim TWS ukončit, stiskněte znovu tlačítko TWS. Funkce TWS se vypne.

## AUX-IN

Pro jiná kompatibilní hudební zařízení nebo svůj přehrávač MP3/MP4 použijte přiložený audio kabel, pomocí něhož propojíte linkový výstup takového zařízení LINE OUT s konektorem pro vstup externího zařízení AUX IN tohoto reproduktoru. Reproduktor oznámí „Režim externího vstupu“ a můžete poslouchat.

Pokud používáte externí zařízení, budou všechny funkce ovládány tímto externím zařízením.

## POZNÁMKY

- Při spojení s mobilním telefonem pomocí funkce Bluetooth bude na vašem telefonu zobrazena ikona baterie znázorňující nabití baterie reproduktoru.
- Stisknutím tlačítka MODE můžete přepínat mezi různými režimy. Pořadí je: Bluetooth, disk USB, Micro SD, rádio FM a externí vstup AUX-IN.
- Když je reproduktor připojen k jednomu mobilnímu zařízení pomocí funkce Bluetooth, může uživatel dlouhým stisknutím tlačítka TWS toto zařízení odpojit a poté navázat spojení Bluetooth s jiným mobilním zařízením.
- Výchozí hlasitost je na úrovni 50 % maximální hlasitosti.
- Dlouhým stisknutím tlačítka MODE vypnete nebo zapnete kontrolku.
- Je-li napětí baterie nízké, reproduktor ohlásí „Baterie je slabá, prosím dobijte ji včas“.
- Pokud zařízení nepoužíváte, vypněte jej přepnutím hlavního vypínače do polohy vypnuto (OFF).

## JAK NABÍJET

- Nabíječka není součástí příslušenství. K nabití zařízení prosím použijte univerzální nabíječku 5 V / 1-2 A. Nebudeme odpovědní za škodu způsobenou jiným druhem nabíječky.
- Vypněte zařízení, zapojte přiložený nabíjecí kabel do nabíjecího slotu zařízení a připojte druhý konec k počítači nebo jiné nabíječce s výstupem 5 V.
- Doba nabíjení by měla být 4-6 hodin. Během nabíjení svítí červená kontrolka, která zhasne, když je baterie plně nabitá.

(Při přehrávání hudby během nabíjení nastavte hlasitost na střední hodnotu, protože u hudby s výraznými basy nemusí nabíječka dočasně dovolit vysokou hodnotu proudu při maximální hlasitosti.)

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese [www.gogen.cz](http://www.gogen.cz)



**VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY, KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM.**



**NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRKÁCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.**

### Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení

(Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BPS340 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [http://www.gogen.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity)

Ďakujeme Vám za zakúpenie tohto výrobku. Prečítajte si prosím tento návod na použitie, aby ste sa dozvedeli, ako správne s prístrojom zachádzať. Po prečítaní návodu na použitie ho uložte na bezpečné miesto k možnému neskoršiemu využitiu.

## FUNKCIE

- Prenosný vodotesný reproduktor 2.0K s funkciou Bluetooth
- Vode odolný IPX5, odolný proti poľatiu a dažďu, vhodný na pláž, k bazénu, na loď a pre ďalšie vonkajšie aktivity
- Špeciálne tlačidlo na funkciu TWS umožňuje skutočné bezdrôtové prehrávanie pomocou funkcie Bluetooth s dvojnásobne vylepšeným stereofónnym zvukom
- Funkcia Bluetooth A2DP umožňuje bezdrôtové streamovanie hudby z ľubovoľného zariadenia umožňujúceho funkciu Bluetooth, napríklad z vášho mobilného telefónu, notebooku, iPhoneu alebo iPadu
- Prevádzkový dosah Bluetooth je 10 metrov
- S podporou USB a karty Micro SD
- S rádiom FM
- S funkciou linkového vstupu, vhodný pre počítač, mobilné internetové zariadenie, televízor a ďalšie zvukové zariadenia
- Zabudovaná lítiová nabijacia batéria 7,4 V / 3000 mAh
- S rukoväťou, ľahko prenosný.

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Verzia Bluetooth: 5.0

Veľkosť reproduktoru: 2 x 3 palce

Výkon zvukovodu: 2 x 20 W, 4 Ω

Kapacita batérie: 7,4 V / 3000 mAh

Kmitočtová odozva: 100 Hz – 16 kHz

Doba prehrávania na batérii: 15 hodín (60% hlasitosť)

Prevádzkový kmitočet: 2402 – 2480 MHz, ekvivalentný vyžarovací výkon EIRP: 1,72 mW

Veľkosť výrobku: 354 (D) x 138 (Š) x 183 (V) mm

VÝROBCA SI VYHRADZUJE PRÁVO NA ZMENU TECHNICKEJ ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU.

## PRÍSLUŠENSTVO

Nabíjací kábel, audio kábel, návod na použitie

### VZHLAD A TLAČIDLÁ

1. Vstup pre kartu Micro SD
2. Port USB
3. Vstup externého zdroje zvuku AUX
4. Kontrolka batérie
5. Späť / Zníženie hlasitosti
6. Vpred / Zvýšenie hlasitosti
7. Prehrávanie / Pauza
8. Režim MODE (zapnutie Bluetooth, disk USB, Micro SD, FM a externý vstup AUX-IN)
9. Tlačidlo TWS
10. Zapnutie / vypnutie

## FUNKCIA BLUETOOTH

- Prepnite hlavný vypínač do polohy zapnuté (ON). Tlačidlo hlavného vypínača zmodrá a bude rýchlo blikať. Potom zvolte režim Bluetooth a ozve sa signál „Zariadenie Bluetooth pripravené na spárovanie“.
- Aktivujte funkciu Bluetooth svojho mobilného telefónu, vyhľadajte názov zariadenia „GOGEN ORBEE 340“ a pripojte ho. Tlačidlo hlavného vypínača prestane blikať a po pripojení sa ozve signál „Zariadenie Bluetooth úspešne pripojené“.
- Spustíte prehrávanie hudby zo svojho mobilného telefónu a môžete počúvať.
- Krátkymi stlačeniami tlačidiel Dopredu a Dozadu na zariadení alebo na mobilnom telefóne zvolíte skladbu podľa svojho želania.
- Stlačením tlačidla Prehrávanie / Pauza na zariadení alebo na mobilnom telefóne spustíte alebo pozastavíte prehrávanie hudby.
- Dlhým stlačením tlačidla Vpred alebo Vzad zvýšite alebo znížite hlasitosť. Alebo môžete hlasitosť upraviť na mobilnom telefóne.

## PREHRÁVANIE HUDBY Z DISKU USB ALEBO KARTY MICRO SD

- Zapnite zariadenie stlačením hlavného vypínača do polohy zapnuté (ON).
- Vložte do príslušného vstupu kartu Micro SD alebo pamäťovú jednotku USB. Reproduktor vydá signál „Režim prehrávania hudby“ a automaticky prehrá uloženú hudbu.
- V režime prehrávania môžete krátkymi stlačeniami tlačidiel Dopredu a Dozadu zvoliť skladbu podľa svojho želania; dlhým stlačením zvýšite a znížite hlasitosť.
- Stlačením tlačidla Prehrávanie / Pauza spustíte alebo pozastavíte prehrávanie.

Poznámka: V režime prehrávania Bluetooth sa po vložení karty Micro SD alebo pripojení disku USB funkcie Bluetooth odpojí a zariadenie sa prepne na prehrávanie disku USB alebo karty Micro SD. Späť do režimu Bluetooth môžete opäť prepnúť stlačením tlačidla MODE.

## RÁDIO FM

- V režime rádia FM slúži priložený audio kábel ako anténa. Aby ste docielili najlepšieho signálu FM, zapojte pred zapnutím rádia audio kábel.
- Prepnite hlavný vypínač do polohy zapnuté (ON) a stlačte tlačidlo MODE. Reproduktor oznámi po prepnutí do režimu FM „Režim rádia“.
- V režime prehrávania krátko stlačte tlačidlo Prehrávanie / Pauza, čím spustíte automatické vyhľadanie a uloženie kanálov FM.
- Krátkymi stlačeniami tlačidiel Dopredu a Dozadu môžete prepínať medzi uloženými kanálmi FM.

## FUNKCIA TWS

- Zapnite dva rovnaké reproduktory, ktoré chcete spárovať. Upozorňujeme, že musia mať rovnaký názov pre párovanie Bluetooth a obaja musia byť v režime Bluetooth. Je potrebné nastaviť iba jeden z dvoch reproduktorov;
- Stlačte tlačidlo TWS. Reproduktor spustí párovanie pípnutím. Potom sa pípnutie ozve trikrát a tlačidlo TWS zostane po úspešnom spárovaní svietiť;
- Vykonajte pripojenie ku svojmu mobilnému telefónu pomocou funkcie Bluetooth, čím môžete prehrávať hudbu dvomi spárovanými reproduktormi a vytvoriť lepší efekt priestorového zvuku.
- Ak chcete režim TWS ukončiť, znova stlačte tlačidlo TWS. Funkcia TWS sa vypne.

## AUX-IN

Pre iné kompatibilné hudobné zariadenia alebo svoj prehrávač MP3 / MP4 použite priložený audio kábel, pomocou ktorého prepojíte linkový výstup takéhoto zariadenia LINE OUT s konektorom pre vstup externého zariadenia AUX IN tohto reproduktora. Reproduktor oznámi „Režim externého vstupu“ a môžete počúvať.

Ak používate externé zariadenie, budú všetky funkcie ovládané týmto externým zariadením.

## POZNÁMKY

- Pri spojení s mobilným telefónom pomocou funkcie Bluetooth bude na vašom telefóne zobrazená ikona batérie znázorňujúca nabitie batérie reproduktora.
- Stlačením tlačidla MODE môžete prepínať medzi rôznymi režimami. Poradie je: Bluetooth, disk USB, Micro SD, rádio FM a externý vstup AUX-IN.
- Keď je reproduktor pripojený k jednému mobilnému zariadeniu pomocou funkcie Bluetooth, môže užívateľ dlhým stlačením tlačidla TWS toto zariadenie odpojiť a potom nadviazať spojenie Bluetooth s iným mobilným zariadením.
- Predvolená hlasitosť je na úrovni 50% maximálnej hlasitosti.
- Dlhým stlačením tlačidla MODE vypnete alebo zapnete kontrolku.
- Ak je napätie batérie nízke, reproduktor ohlásí „Batéria je slabá, prosím dobite ju včas“.
- Ak zariadenie nepoužívate, vypnite ho prepnutím hlavného vypínača do polohy vypnuté (OFF).

## AKO NABIJAŤ

- Nabíjačka nie je súčasťou príslušenstva. K nabitiu zariadenia prosím použite univerzálnu nabíjačku 5 V / 1-2 A. Nebudeme zodpovední za škodu spôsobenú iným druhom nabíjačky.
- Druhý zariadenie, zapojte priložený nabíjací kábel do nabíjacieho slotu zariadenia a pripojte druhý koniec k počítaču alebo inej nabíjačke s výstupom 5 V.
- Doba nabíjania by mala byť 4-6 hodín. Počas nabíjania svieti červená kontrolka, ktorá zhasne, keď je batéria plne nabitá.  
(Pri prehrávaní hudby počas nabíjania nastavte hlasitosť na strednú hodnotu, pretože u hudby s výraznými basmi nemusí nabíjačka dočasne dovoliť vysokú hodnotu prúdu pri maximálnej hlasitosti.)

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese [www.gogen.sk](http://www.gogen.sk)



**VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽIVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY. V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBIČOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.**



**NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VREČUŠKO V KOLISKACH, POSTIELKACH, KOČÍKCH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.**

### Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia BPS340 je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [http://www.gogen.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity)

Dziękujemy za zakup naszego urządzenia. Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, co pozwoli na jego prawidłową obsługę. Po przeczytaniu instrukcji, należy odłożyć ją w bezpieczne miejsce, tak by móc po nią sięgać w przyszłości.

## FUNKCJE

- Dwukanałowy, przenośny, wodoodporny głośnik Bluetooth
- Wodoodporność klasy IPX-5, odporność na zachlapanie i zalanie w deszczu. Idealny na plażę, basen czy łódkę.
- Specjalny przycisk dla funkcji TWS, która pozwala bezprzewodowo osiągnąć jeszcze lepszą jakość dźwięku stereo
- Bluetooth A2DP pozwala na odtwarzanie z muzyki z każdego urządzenia posiadającego funkcję Bluetooth.
- Zasięg Bluetooth – 10 metrów
- Posiada złącze USB oraz slot na kartę Micro SD
- Radio FM
- Wejście Line-in umożliwiające połączenie z urządzeniami takimi jak komputer czy telewizor
- Wbudowana ładowalna bateria litowa 7,4V/3000 mAh
- Posiada rączkę, łatwy w przenoszeniu

## SPECYFIKACJA

Wersja Bluetooth: 5.0

Rozmiar głośnika: 2 x 3 cale

Moc głośnika: 2 x 20 W, 4 Ω

Pojemność baterii: 7,4 V / 3000 mAh

Częstotliwość odbieranych fal: 100 Hz – 16 kHz

Czas działania baterii: 15 godzin (przy głośności 60%)

Częstotliwość robocza: 2402 – 2480 MHz, EIRP 1,72 mW

Rozmiar: 357 mm (długość) x 138 mm (szerokość) x 183 mm (wysokość)

ZMIANA SPECYFIKACJI TECHNICZNEJ PRODUKTU ZASTRZEŻONA PRZEZ PRODUCENTA.

## AKCESORIA

Kabel do ładowania, kabel audio, instrukcja obsługi

## ROZMIESZCZENIE PRZYCIŚKÓW

1. Slot Micro SD
2. Port USB
3. Wyjście AUX
4. Poziom naładowania
5. Przewijanie w tył/ściszenie
6. Przewijanie w przód/podgłośnienie
7. Play/pauza
8. Tryb (Bluetooth, USB, Micro SD, FM, AUX-IN)
9. Przycisk TWS
10. Włącznik/wyłącznik

## BLUETOOTH

- Włącz urządzenie za pomocą przycisku „ON”. Kiedy włącznik zaświeci się na niebiesko i zamruga, włącz tryb Bluetooth. Usłyszysz komunikat „The Bluetooth device is ready to pair” (Urządzenie Bluetooth jest gotowe do sparowania)
- Włącz tryb Bluetooth w telefonie komórkowym (bądź innym urządzeniu z funkcją Bluetooth) znajdź urządzenie o nazwie „GOGEN ORBEE 340” i połącz się z nim. Po udanym sparowaniu włącznik przestanie mrugać, a głośnik nada komunikat „Bluetooth device connected successfully” (Połączenie z urządzeniem Bluetooth zakończone sukcesem).
- Włącz muzykę na swoim telefonie i ciesz się nią.
- Naciśnij krótko przycisk przewijania w przód lub w tył na głośniku bądź telefonie w celu wybrania utworu.
- Naciśnij przycisk play/pauza na głośniku bądź telefonie aby rozpocząć/przerwać odtwarzanie muzyki.
- Przytrzymaj długo przycisk przewijania w przód/tył aby ustawić poziom głośności. Można go regulować także za pomocą telefonu.

## ODTWARZANIE MUZYKI Z DYSKU USB LUB KARTY MICRO SD

- Włącz urządzenie za pomocą przycisku „ON”
- Umieść w slocie kartę Micro SD lub dysk USB flash, głośnik wyda komunikat „Music Play Mode” (tryb odtwarzania muzyki) i automatycznie zacznie grać zapisaną muzykę.
- W trybie odtwarzania naciśnij przycisk przewijania w przód/tył aby wybrać utwór, przytrzymaj aby ustawić głośność
- Naciśnij przycisk play/pauza aby rozpocząć/przerwać odtwarzanie muzyki.

Uwaga: Podłączenie do urządzenia USB bądź włożenie karty automatycznie wyłączy tryb Bluetooth i przełączy głośnik na tryb USB/Micro SD. Naciśnij przycisk „MODE”, aby przełączyć urządzenie z powrotem na tryb Bluetooth.

## RADIO FM

- W trybie radio FM dołączony kabel audio służy za antenę. Przez użyciem głośnika podłącz do niego kabel audio aby uzyskać jak najlepszy sygnał FM
- Włącz urządzenie za pomocą przycisku „ON”, naciśnij przycisk „MODE”. Głośnik wyda komunikat „The Radio Mode” (Tryb radio), kiedy ustawiona zostanie opcja FM.
- W trybie radio naciśnij przycisk „play” aby urządzenia automatycznie wyszukało kanał FM i zapisało go.
- Naciśnij przycisk przewijania w przód/tył, aby zmienić zapisany kanał FM.

## FUNKCJA TWS

- Włącz dwa identyczne głośniki, które chcesz sparować. Uwaga: oba muszą mieć tę samą nazwę urządzenia i oba muszą być w trybie Bluetooth. Czynności konieczne do sparowania wystarczy wykonać na jednym z nich.
- Naciśnij przycisk „TWS”: głośnik wyda odgłos „di”, kiedy zacznie się parować, po udanym sparowaniu przycisk TWS zacznie się świecić, a urządzenie trzykrotnie wyda odgłos „di”.
- Połącz oba głośniki za pomocą Bluetooth ze swoim telefonem aby uzyskać jeszcze mocniejszy dźwięk.
- Aby wyjść z trybu TWS, naciśnij ponownie przycisk „TWS”

## AUX-IN

Aby podłączyć do głośnika odtwarzacz MP3/MP4 bądź inne zawierające muzykę urządzenie, użyj dołączonego kabla audio. Po podłączeniu kabla do urządzenia głośnik nada komunikat „Aux Input mode” (Tryb złącze AUX)

Wszystkie funkcje mogą być kontrolowane zarówno z głośnika, jak i podłączonego do niego urządzenia.

## UWAGI

- Kiedy głośnik jest połączony z telefonem za pomocą Bluetooth, na ekranie telefonu pojawi się ikona baterii pokazująca poziom baterii głośnika.
- Naciśnij przycisk MODE aby zmienić tryb pracy głośnika (kolejność: Bluetooth, USB, Micro SD, Radio FM, AUX).
- Głośnik można rozłączyć z urządzeniem połączonym przez Bluetooth po przytrzymaniu przycisku TWS, po czym można połączyć go z innym urządzeniem.
- Domyślny poziom głośności to 50% maksymalnej możliwej głośności.
- Przytrzymaj przycisk MODE aby włączyć/wyłączyć tryb RGB.
- Kiedy poziom baterii będzie niski, głośnik wyda komunikat: "Battery Is Low, Please Recharge In Time" (niski poziom baterii, podłącz głośnik do ładowania).
- Wyłącz głośnik za pomocą przycisku OFF, kiedy nie jest używany.

## JAK ŁADOWAĆ

- Ładowarka nie jest dołączona do urządzenia. Aby je naładować, użyj uniwersalnej ładowarki 5 V / 1~2 A. Nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane przez użycie ładowarki innego typu.
- Wyłącz urządzenie, podłącz dołączony kabel do ładującej części ładowarki, komputera PC bądź innego urządzenia ładującego o napięciu 5V.
- Czas ładowania powinien wynosić od 4 do 6 godzin. Podczas ładowania świeci się czerwona kontrolka, która wyłącza się po pełnym naładowaniu urządzenia.  
(W przypadku używania głośnika podczas ładowania ustaw głośność na połowę maksymalnej, ponieważ przy puszczeniu muzyki z silnymi basami ładowarka może nie być w stanie zapewnić odpowiedniego przepływu prądu, jeśli głośność jest ustawiona na maksymalny poziom.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej [www.gogen.pl](http://www.gogen.pl)



**OSTRZEŻENIE: ABY UNIKAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁY ODBIORCĄSAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.**



**NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.**

### Utylizacja zużytego sprzętu

**(stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)**



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu BPS340 spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: [http://www.gogen.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity)



Thank you for buying our product. Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

## FEATURES

- 2.0CH portable Bluetooth waterproof speaker
- Water resistant IPX5, splash-proof, rainproof, Perfect for beach, poolside, boat and more outdoor activities
- Dedicated button for TWS function, achieve true wireless Bluetooth playing with double enhanced stereo sound
- With A2DP Bluetooth, wireless stream music from any Bluetooth-enabled device such as your mobile phone, notebook, iPhone or iPad
- Bluetooth operating range 10 meters
- With USB and Micro SD card supporting
- With FM radio
- With Line-in function, suitable for PC, MID, TV and other audio devices
- Built-in lithium rechargeable battery 7,4 V / 3000 mAh
- With handle, easy to take out.

## SPECIFICATION:

Bluetooth version: 5.0

Speaker Size: 2 x 3 inch

Horn output: 2 x 20 W, 4  $\Omega$

Battery Capacity: 7,4 V / 3000 mAh

Frequency Response: 100 Hz – 16 kHz

Battery Playback Time: 15 hours (60 % Volume)

Operating frequency: 2402 – 2480 MHz, EIRP 1,72 mW

Product size: 354 (L) x 138 (W) x 183 (H) mm

WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS.

## ACCESSORIES

Charging cable, Audio cable, User Manual

## INSTRUCTION FOR APPEARANCE AND KEY

1. Micro SD slot
2. USB Port
3. AUX Input
4. Battery Indicator
5. Backward/Volume down
6. Forward/Volume Up
7. Play/Pause
8. Mode (Switch Bluetooth, USB disk, Micro SD, FM and AUX-IN state)
9. TWS Button
10. Power On/Off

## BLUETOOTH

- Turn the power button to "ON", The Power button turn blue and twinkle quickly, then enter Bluetooth mode and make a tone "Bluetooth Device Ready to Pair".
- Activate Bluetooth of mobile phone and search for device name "GOGEN ORBEE 340" then connect it. The power button stops twinkling and make a tone "Bluetooth Device Connected Successfully" once connected.
- Play the music from your mobile phone and enjoy.
- Short press Forward or Backward button on the device or on Mobile phones to select songs you like.
- Press Play/Pause button on the device or on Mobile phones to play/pause the music.
- Long press Forward or Backward button to adjust volume up and down. Or adjust the mobile phones' volume.

## PLAYING MUSIC FROM USB DISK & MICRO SD CARD

- Turn the Power button to "ON".
- Insert Micro SD card or USB flash disk into slot, the speaker will make a tone "Music Play Mode", and play the stored music automatically.
- Under playing mode, short press Forward or Backward button to select songs you like, long press to adjust the volume up and down.
- Press Play/Pause to play or pause.

Remark: Under Bluetooth playing mode, insert Micro SD or USB will disconnect the Bluetooth and switch to play the USB or Micro SD card. You can press the MODE button to switch to Bluetooth mode again.

## FM RADIO

- Under FM radio state, the audio cable provided treat as antenna. Please Insert the audio cable to get best FM signal before using.
- Turn the power button to "ON", press the "MODE" button, the speaker will prompt "The Radio Mode" when entering FM state.
- Under playing mode, short press "Play/Pause" button to auto search the FM Channel and store it automatically.
- Short press Forward or Backward button to change the stored FM channel.

## TWS FUNCTION

- Turn on two identical speakers you want to pair, please noted they must be the same BT pairing name, both under BT mode. Only need to set one of the two units;
- Press the "TWS" button, speaker will make a tone "di" to start to pair, it will make "di" 3 times and TWS button will keep lighting after paired successfully;
- Make Bluetooth connection with your mobile phone to play music by the two paired Speakers to create more powerful surround sound effect.
- When you want to exit the TWS mode, press "TWS" button again to exit the TWS function.

## AUX-IN

For other compatible music devices or your MP3/MP4 players, use the supplied audio line cable to connect from the device's "Line Out" to the "Aux In" of this device, the speaker will prompt "Aux Input Mode", then Enjoy...

When using an external device, all functions can be controlled by the external device.

## REMARKS

- When Bluetooth connection with your mobile phone, there will be a battery icon indicating the speaker battery volume on your phone.
- Press the MODE button to switch the different modes, the order is Bluetooth, USB disk, Micro SD, FM radio and AUX-IN.
- When the speaker Bluetooth connected with one mobile device, user can long press the TWS button to disconnect the previous device, then make Bluetooth connection with another mobile device.
- Default volume is at 50% status of max volume.
- Long press Mode button to turn the RGB on/off.
- When battery voltage low, the speaker will prompt "Battery Is Low, Please Recharge In Time";
- Turn the power button to "off" while without use.

## HOW TO CHARGE

- The charger is not included in the accessories. Please use the Universal 5 V / 1~2 A charger to charge this device, and we are not responsible for any damage caused by using other charger.
- Power off the unit, put the provided charge cable into the charge slot of unit, connect the other end to PC or other charger with 5V output.
- Charge time should be 4-6 hours. The light is red while charging, and the indicator light will switch off when full charged.

(When playing music during charging, please put the volume to middle, because for some music with heavy bass, the charger may not be able to afford the high current temporarily under the maximum volume.)



WARNING: DO NOT USE THIS PRODUCT NEAR WATER, IN WET AREAS TO AVOID FIRE OR INJURY OF ELECTRIC CURRENT. ALWAYS TURN OFF THE PRODUCT WHEN YOU DON'T USE IT OR BEFORE A REVISION. THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO A QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE. THE PRODUCT IS UNDER A DANGEROUS TENTION.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

### Disposal of old Electrical & Electronic Equipment

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type BPS340 s in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [http://www.gogen.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity)

Köszönjük, hogy termékünket választotta! Kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet a megfelelő használat érdekében! Elolvasás után tárolja a kézikönyvet biztonságos helyen a későbbi használat esetére!

## **JELLEMZŐK**

- 2.0CH hordozható Bluetooth vízálló hangszóró
- IPX5 vízálló, nedvesség és esőálló, tökéletes strandra, hajóra, vagy más kültéri aktivitásokra
- TWS funkció gombja, vezeték nélküli Bluetooth lejátszás, dupla sztereó hang
- A2DP Bluetooth funkcióval lehetővé teszi vezeték nélküli zene lejátszását bármilyen Bluetooth funkcióval felszerelt mobiltelefonról, notebookról, iPhone-ról, vagy iPad-ről
- Bluetooth működési tartomány 10 méter
- USB és Mikro SD kártya támogatása
- FM rádió
- Line-in funkció, PC, MID, TV és más audió készülékekhez
- Beépített lítium újratölthető akkumulátor 7,4 V / 3000 mAh
- Fogantyúnak köszönhetően könnyen hordozható.

## **SPECIFIKÁCIÓK:**

Bluetooth verzió: 5.0

Hangszóró mérete: 2 x 3 hüvelyk

Kimenet: 2 x 20 W, 4 Ω

Akkumulátor kapacitása: 7,4 V / 3000 mAh

Frekvencia: 100 Hz – 16 kHz

Működési idő: 15 óra (60 % hangerő)

Működési frekvencia: 2402 – 2480 MHz, EIRP 1,72 mW

Készülék méretei: 354 x 138 x 183 mm

A GYÁRTÓ FENNTARTJA A JOGOT A TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK VÁLTOZTATÁSÁRA.

## **TARTOZÉKOK**

Töltőkábel, audiókábel, használati utasítás

## **KÉSZÜLÉK ÉS GOMBOK LEÍRÁSA**

1. Micro SD aljzat
2. USB aljzat
3. AUX Input
4. Akkumulátor indikátora
5. Vissza/Hangerő le
6. Előre/Hangerő fel
7. Lejátszás/Szünet
8. Mód (Bluetooth kapcsoló, USB, Micro SD, FM és AUX-IN mód)
9. TWS gomb
10. Be/Kikapcsoló

## BLUETOOTH

- Kapcsolja be a kapcsoló gombot "ON" pozícióba, majd a gomb elkezd kék színűen villogni, utána lépjen be Bluetooth módba és állítsa be a "Bluetooth párosításra kész" opciót.
- Aktiválja a Bluetooth funkciót a saját készülékén (pl. mobiltelefonon) és keresse meg a "GOGEN ORBEE 340" nevű készüléket és csatlakozzon hozzá. Sikeres Bluetooth csatlakozás esetén a kapcsoló gomb abbahagyja a villogást és hangjelzés hangzik el.
- Indítsa el a zene lejátszását saját készülékéről.
- A készüléken, vagy mobil eszközön lévő Előre és Vissza gombokkal válassza ki a kívánt zenét.
- A készüléken, vagy mobil eszközön lévő Lejátszás/Szünet gombbal indítsa el, vagy állítsa meg a lejátszást.
- Előre és Vissza gombok hosszú megnyomásával állítsa be a kívánt hangerőt.

## ZENE LEJÁTSZÁSA USB LEMEZRŐL, VAGY MIKRO SD KÁRTYÁRÓL

- Kapcsolja a kapcsoló gombot "ON" pozícióba.
- Helyezze be a Mikro SD kártyát, vagy USB lemezt, hangjelzés hangzik el és a mentett zene lejátszása automatikusan elkezdődik.
- Lejátszási módban használja az Előre és Vissza gombokat ugyanígy, mint Bluetooth módban.
- A Lejátszás/Szünet gombbal indítsa el, vagy állítsa meg a lejátszást.

Megjegyzés: Ha Bluetooth módban helyezi be a Mikro SD kártyát, vagy USB lemezt, a Bluetooth mód automatikusan kikapcsol és az SD, vagy USB lejátszása elkezdődik. Mód gombbal válassza ki a Bluetooth módot újra.

## FM RÁDIÓ

- FM rádió módban az audió kábel úgy működik, mint az antenna. Kérjük, helyezze be az audió kábelt a legjobb FM vétel érdekében.
- Kapcsolja a kapcsoló gombot "ON" pozícióba, utána a "Mód" gombbal válassza ki a Rádió módot. FM rádió kiválasztása esetén hangjelzés hangzik el.
- Lejátszás közben nyomja meg röviden a "Lejátszás/Szünet" gombot az FM csatornák automatikus kereséséhez és automatikus mentéséhez.
- Az Előre és Vissza gombok rövid megnyomásával válassza ki a kívánt FM csatornát.

## TWS FUNKCIÓ

- Kapcsolja be a két azonos hangszórót, amelyet párosítani szeretne. Vegye figyelembe, hogy ugyanaz BT párosítási neve kell, hogy legyen mind a kettőnek és mind a kettő BT párosítási módban legyen bekapcsolva. Csak az egyik hangszórót lesz szükséges beállítani;
- Nyomja meg a "TWS" gombot, hangjelzés hangzik el, amely a párosítás kezdetét jelzi. Sikeres párosítás esetén 3 hangjelzés hangzik el és a TWS gomb világítani fog;
- Hozza létre a Bluetooth csatlakozást saját mobiltelefonjával és indítsa el a zene lejátszást mindkét hangszóróval az erősebb hangeffektus érdekében.
- TWS módból való kilépéshez nyomja meg a "TWS" gombot újra.

## AUX-IN

Más kompatibilis audió eszközökről való zene lejátszásához, mint pl. MP3/MP4 lejátszók, használja a csomagolásban lévő audió kábelt a saját eszközén lévő "Line Out" aljzat és a készüléken lévő "Aux In" aljzat közötti csatlakozáshoz. A hangszóró "Aux Input Módba" kapcsol be. Élvezze a zenét. Ha a külső eszközt használja, minden funkciót lehet a külső eszközön vezérelni.

## MEGJEGYZÉSEK

- Mobiltelefonnal való csatlakozás közben az akkumulátor feltöltöttségét jelző ikon jelenik meg a mobiltelefonon.
- A Mód gombbal a következő sorrendben válassza ki a kívánt módot: Bluetooth, USB lemez, Micro SD, FM rádió és AUX-IN.
- Egy eszközzel való Bluetooth csatlakozás közben nyomja meg hosszan a TWS gombot az előző eszköz elválasztásához. Utána létrehozható új eszközzel való csatlakozás.
- Az alapértelmezett hangerő a maximális hangerő 50%-a.
- A mód gomb hosszú megnyomásával kapcsolja be/ki az RGB funkciót.
- Ha az akkumulátor lemerült, a hangszóró jelzi azt.
- Kapcsolja a kapcsoló gombot "off" pozícióba, ha nem használja a hangszórót.

## TÖLTÉS

- A töltőadapter nincs a csomagolásban. Kérjük, a készülék töltéséhez használjon univerzális 5 V / 1~2 A töltőt. Más típusú töltő használata esetén nem vagyunk felelősek semmilyen károsodásért.
- Kapcsolja ki a készüléket, dugja be a töltőkábelt a töltőaljzatba. A kábel másik végét dugja be a számítógépbe, vagy a megfelelő töltőbe, amely 5V kimenettel rendelkezik.
- A töltési idő kb. 4-6 óra. A töltési indikátor töltés közben piros színnel világít, teljes feltöltés után kikapcsol.  
(Töltés közbeni zene lejátszás esetén állítsa be a hangerőt közepes szintre. Ellenkező esetben, az erős basszusok miatt, a töltő nem lesz képes átmenetileg magas áramot használni).

Termékről és szerviz hálózatról szóló információ itt található: [www.gogen.hu](http://www.gogen.hu)



**FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTÉG ALATT VAN.**



**FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN..**

**Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)**



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít

a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Ezáltal az ETA a.s. kijelenti, hogy a BPS340 típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: [http://www.gogen.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity)





**GoGEN**